

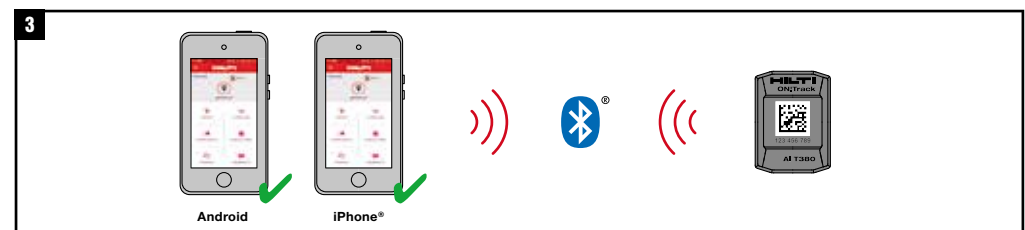
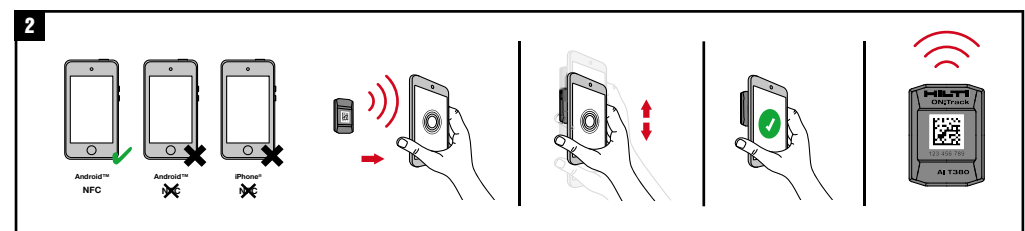
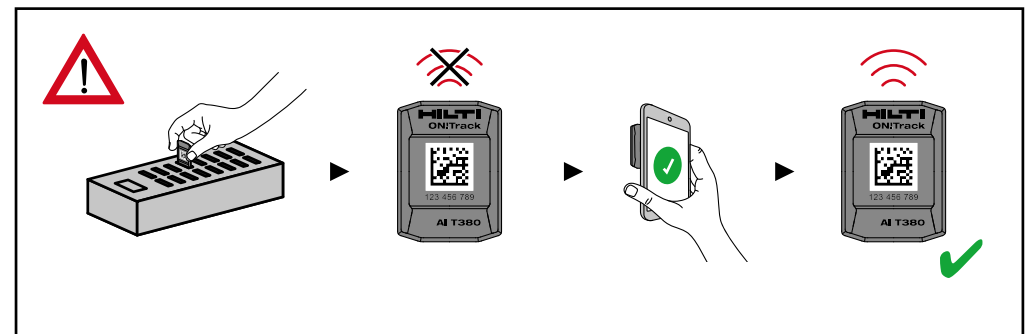
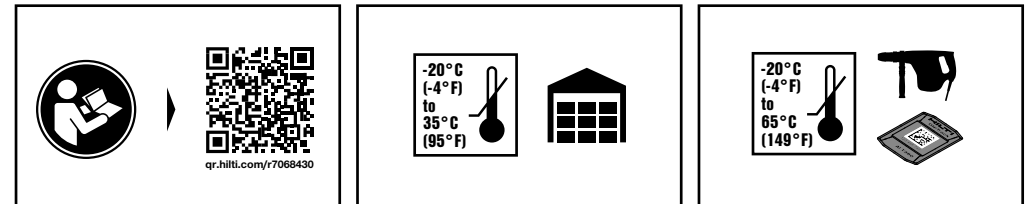
Maximal abgestrahlte Sendeleistung	3,20 mW
Maximum emitted transmission power	
Maximaal uitgestraald zendvermogen	
Puissance d'émission maximale du faisceau	
Potencia de transmisión radiada máxima	
Potência máxima de transmissão radiada	
Massima potenza di trasmissione irradiata	
Maksimalt udstrålet udgangseffekt	
Maximalt utstrålad sändningseffekt	
Säteen max. lähetysteho	
Maksimaalne kiiratud saatevõimsus	
Maksimālā starojuma raidīšanas jauda	
Maksimali išspinduliuojama galia	
Maksymalna emitowana moc nadawcza	
Maximální vysílací výkon záření	
Maximálny vyžarovaný vysielaný výkon	
Maximális kisugárzott adóteljesítmény	
Največja izsevana oddajna moč	
Maksimalno emitirana snaga odašiljanja	
Максимально излучена предавателна мощност	
Puterea de emisie maximă iradiată	
Μέγιστη ακτινοβολούμενη ισχύς εκπομπής	

Frequenz	2402 ... 2480 MHz
Frequency	
Frequentie	
Fréquence	
Frecuencia	
Frequência	
Frequenza	
Frekvens	
Frekvens	
Taajuus	
Sagedus	
Frekvence	
Dažnis	
Częstotliwość	
Frekvence	
Frecuencia	
Frecuencia	
Frecvenca	
Frekvencija	
Честота	
Frecvența	
Συχνότητα	



ON!Track smart tag AI T380

2182310 A1-03.2020



Android is a trademark of Google Inc. | iPhone® is a trademark of Apple Inc., registered in the US and other countries.
The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Hilti is under license.

TRA
REGISTERED NO:
ER63217/18
DEALER NO:
DA68241/17

Complies with
IMDA Standards
DA105282



59347/SDPPI/2018
5145

CNC COMISIÓN NACIONAL
DE COMUNICACIONES
C-22465

Oman – TRA
Dealer N°: D100428
Certificate N°: TRA/TA-R/7183/19

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR 18351 ANRT 2018
Date d'agrément: 24/12/2018



CCAH18LP3300T1

警語

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條：經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更通原計之特性及功能。

第十四條：低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。



Brand (Marca): Hilti
Model Name (Modelo): 2145807

Type of product (Tipo de producto): Smart tag AI T380

Brief Description (Breve descripción del producto): Robust ON!Track smart tag uses Bluetooth to track all types of assets and simplify the inventory process (ON!Track smart tag utiliza Bluetooth para localizar todo tipo de activos y simplificar el proceso de inventario)



Описание: Bluetooth-метка AI T380 предназначена для идентификации средств производства (например, инструмент, оборудование и др.) посредством Bluetooth-сигнала, NFC-сигнала или по их 2D-штрихкоду. После активации устройство AI T380 непрерывно излучает радиосигнал, который позволяет пользователю определять местоположение и информацию о предмете. Hilti предлагает мобильное и веб-приложение ON!Track для управления средствами производства. Аккумуляторная батарея Bluetooth-метки AI T380 не является заменяемой.

Импортер и уполномоченная изготовителем организация

- (RU) Российская Федерация АО „Хилти Дистрибушн ЛТД“, 141402, Московская область, г. Химки, ул. Ленинградская, стр. 25
- (BY) Республика Беларусь 222750, Минская область, Дзержинский район, Р-1, 18-й км. 2 (около д. Слободка), помещение 1-34
- (KZ) Республика Казахстан Республика Казахстан, индекс 050011, г. Алматы, ул. Пугачева 4

Страна производства: сделано в Тайланде для Hilti Corp., Фелдкирхер 100, 9494 Шаан, Лихтенштейн.

Дата производства: см. маркировку на изделии

Срок службы при температуре 23°C: 3 года

Технические характеристики:

Класс защиты	IP 67
Габаритные размеры	38 x 28 x 11мм
Интерфейс связи	Bluetooth® 4.0
Частота	2 402 МГц...2480 МГц
Дальность сигнала	до 30м
Рабочая температура	от -20°C до 65°C
Температура хранения	от -20°C до 35°C
Аккумуляторная батарея (незаменяемая)	CR2032 (кнопочного типа)
Срок службы при температуре 23°C	3 года

Специальных требований к условиям хранения, транспортировки и использования, кроме указанных в полном руководстве по эксплуатации на сайте www.hilti.ru, нет

Konformitätserklärung / Hiermit erklärt **Hilti** dass der Funkanlagentyp AI T380 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der

EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://qr.hilti.com/manual/?id=2182310>

Declaration of conformity / **Hilti** hereby declares that the radio equipment type AI T380 is compliant with Directive 2014/53/EU. The complete text of the EU declaration of conformity has been posted on the Internet here: <http://qr.hilti.com/manual/?id=2182310>

Conformiteitsverklaring / Hierbij verklaart **Hilti** dat de zender AI T380 voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is op het volgende internetadres beschikbaar: <http://qr.hilti.com/manual/?id=2182310>

Déclaration de conformité / Par la présente, **Hilti** déclare que le type d'installation radio AI T380 est conforme à la directive 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : <http://qr.hilti.com/manual/?id=2182310>

Declaración de conformidad / Por la presente, **Hilti** declara que el tipo de equipo radioeléctrico AI T380 es conforme con la Directiva 2014/53/EU. El texto íntegro de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de internet: <http://qr.hilti.com/manual/?id=2182310>

Declaração de conformidade / A **Hilti** declara, deste modo, que o modelo de equipamento de rádio AI T380 está em conformidade com a diretiva 2014/53/EU. O texto completo da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://qr.hilti.com/manual/?id=2182310>

Dichiarazione di conformità / **Hilti** dichiara che il tipo di apparecchiatura radio AI T380 è conforme alla direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo internet seguente: <http://qr.hilti.com/manual/?id=2182310>

Överensstemmelseerklæring / Hermed erklærer **Hilti**, at radioudstyrstypen AI T380 opfylder kravene i Rådets direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseerklæringens fuldstændige tekst er tilgængelig under følgende internetadresse: <http://qr.hilti.com/manual/?id=2182310>

Försäkran om överensstämmelse / Härmed intygar **Hilti** att radiosystemet AI T380 motsvarar direktivet 2014/53/EU. Den fullständiga EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://qr.hilti.com/manual/?id=2182310>

Vastavusdeklaratsiooni lühikokkuvõte / Käesolevaga deklareerib **Hilti**, et AI T380 tüüpi raadioseade vastab direktiivi 2014/53/EU nõuetele. Eli vastavusdeklaratsiooni täistekst on kättesaadav järgmisel veebisaidil: <http://qr.hilti.com/manual/?id=2182310>

Atbilstības deklarācija, saīsināta / Ar šo **Hilti** deklarē, ka radioiekārta AI T380 atbilst direktīvas 2014/53/EU prasībām. ES atbilstības deklarācijas pilns teksts ir pieejams tīmekļvietnē ar šādu adresi: <http://qr.hilti.com/manual/?id=2182310>

Atitikties deklaracija trumpai / Šiuo dokumentu **Hilti** pareiškia, kad AI T380 radijo įrenginio tipas atitinka Direktyvos 2014/53/EU reikalavimus. Visas ES atitikties deklaracijos teksto pateiktas šiame interneto puslapyje adresu: <http://qr.hilti.com/manual/?id=2182310>

Deklaracja zgodności / Niniejszym **Hilti** oświadcza, że typ urządzenia radiowego AI T380 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie internetowej: <http://qr.hilti.com/manual/?id=2182310>

Prohlášení o shodě / Společnost **Hilti** tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu AI T380 splňuje směrnici 2014/53/EU. Úplný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: <http://qr.hilti.com/manual/?id=2182310>

Vyhlasenie o zhode / Spoločnosť **Hilti** týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu AI T380 spĺňa smernicu 2014/53/EU. Úplný text vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: <http://qr.hilti.com/manual/?id=2182310>

Megfelelőségi nyilatkozat / A **Hilti** ezúton kijelenti, hogy az AI T380 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő webcímen: <http://qr.hilti.com/manual/?id=2182310>

Kratka izjava o skladnosti / Družba **Hilti** izjavlja, da je vrsta radijske opreme AI T380 skladna z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednji povezavi: <http://qr.hilti.com/manual/?id=2182310>

Skracena izjava o skladnosti / Ovimе tvrtka **Hilti** izjavljuje da tip radiouredaja AI T380 ispunjava zahtjeve Direktive 2014/53/EU. Cijeli tekst EU izjave o skladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj stranici: <http://qr.hilti.com/manual/?id=2182310>

Deklaracija za съответствие накратко / С настоящото **Hilti** декларира, че типът радиооборудване AI T380 отговаря на Директивата 2014/53/EU. Пълният текст на Декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: <http://qr.hilti.com/manual/?id=2182310>

Declarația de conformitate, formă scurtă / Prin prezenta, **Hilti** declară că tipul de instalație radio AI T380 corespunde directivei 2014/53/EU. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: <http://qr.hilti.com/manual/?id=2182310>

Δήλωση συμμόρφωσης σύντομη / Η **Hilti** δηλώνει με την παρούσα, ότι ο τύπος της εγκατάστασης ραδιοεπικοινωνίας AI T380 ικανοποιεί την οδηγία 2014/53/EU. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο: <http://qr.hilti.com/manual/?id=2182310>